



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
المجلس التنفيذي - الدورة السابعة والسبعون
روما، 10-11 ديسمبر/كانون الأول 2002

مشروع جدول الأعمال المؤقت وبرنامج الأنشطة لدورة الذكرى
الخامسة والعشرين لمجلس المحافظين

- 1 - تقضي المادة 6 من النظام الداخلي لمجلس المحافظين بأن يعد رئيس الصندوق، بموافقة المجلس التنفيذي، جدول الأعمال المؤقت لكل دورة من دورات مجلس المحافظين.
- 2 - وبالنسبة لمشروع جدول الأعمال المؤقت لدورة الذكرى الخامسة والعشرين لمجلس المحافظين، الذي تم إرساله للسادة المنوبين في وقت سابق، فقد تم تعديله في ضوء مداوات دورة المجلس التنفيذي هذه. وبناء عليه يرجى من السادة المدراء التنفيذيين النظر في مشروع جدول الأعمال المؤقت المرفق بهذه الوثيقة، والموافقة عليه.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
مجلس المحافظين - دورة الذكرى الخامسة والعشرين
روما، 19-20 فبراير/شباط 2003

مشروع جدول الأعمال المؤقت وبرنامج الأنشطة

- 1 - سيشكل انعقاد دورة الذكرى الخامسة والعشرين لمجلس المحافظين الانطلاقة الرسمية لفترة الذكرى التي تستغرق عاما واحدا. ويعتبر عام الذكرى هذا فرصة للتواصل، والتمعن في إنجازات الصندوق على مدى ربع القرن المنصرم، واستقطاب التأييد لمهمة الصندوق المتمثلة في "تمكين فقراء الريف من التغلب على الفقر". كما أنه وقت مناسب لدراسة آفاق المستقبل والنظر في التحديات التي تطرحها الأهداف الإنمائية للألفية السابعة إلى "خفض نسبة سكان العالم الذين يقل دخلهم اليومي عن دولار واحد إلى النصف بحلول سنة 2015".
- 2 - وفي هذا الصدد فإن رئيس الصندوق يقترح "تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية عبر تمكين فقراء الريف من التغلب على الفقر" كموضوع لمداورات الندوة التفاعلية التي ستعقد في إطار دورة مجلس المحافظين.
- 3 - وكما يتبين من برنامج الأنشطة فإن مداورات الندوة المذكورة، التي سيديرها خبراء رفيعو المستوى، ستجري في الجلسة العامة في اليوم الأول من الدورة. وسيشهد اليوم الثاني عقد أربع موائد مستديرة متزامنة لبحث موضوعات مخصوصة. والوفود الوطنية مدعوة إلى حضور مداورات الموائد المستديرة تبعا لاختيارها، بل ويمكن لها إن شاعت تكليف أعضاء مختلفين منها بحضور مجموعات المداورات المتنوعة وذلك تعميقا للتفاعل.



مشروع جدول الأعمال المؤقت

- 1 - افتتاح الدورة
 - 2 - اعتماد جدول الأعمال
 - 3 - طلبات العضوية غير الأصلية
 - 4 - بيان رئيس الصندوق
 - 5 - البيانات العامة
 - 6 - تقرير عن التجديد الخامس لموارد الصندوق
 - 7 - التجديد السادس لموارد الصندوق
 - 8 - القوائم المالية المراجعة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2001
 - 9 - الميزانية الإدارية المقترحة للصندوق الدولي للتنمية الزراعية لعام 2003
 - 10 - انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي وأعضائه المناوبين
 - 11 - تقرير عن التجديد الخامس لموارد الصندوق: خطة العمل (2000 - 2002)
 - 12 - تقرير مرحلي عن برنامج تطوير أسلوب العمل (برنامج التغيير الاستراتيجي)
 - 13 - تقرير مرحلي عن الائتلاف الشعبي لاستئصال الجوع والفقر
 - 14 - تقرير مرحلي عن الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
 - 15 - مسائل أخرى
- إقرار نشر الوثائق



جدول الأعمال التفصيلي

1 - افتتاح الدورة

ستعقد دورة الذكرى الخامسة والعشرين لمجلس المحافظين، يومي الأربعاء والخميس 19 و 20 فبراير/شباط 2003، بمبنى المؤتمرات وعنوانه، (Palazzo dei Congressi, Kennedy, Rome (EUR -Piazzale J.F). وستفتتح الدورة في الساعة العاشرة من صباح يوم الأربعاء الموافق 19 فبراير/شباط 2003.

2 - اعتماد جدول الأعمال

تتضمن هذه الوثيقة (GC 26/L.1) جدول الأعمال المؤقت الذي أعده رئيس الصندوق واعتمده المجلس التنفيذي وفقا للمادة 6 من النظام الداخلي لمجلس المحافظين. وترد المعلومات المتصلة ببرنامج الأنشطة المزمعة خلال الدورة في الملحق.

3 - طلبات العضوية غير الأصلية

نظر المجلس التنفيذي في طلب عضوية غير أصلية في الصندوق تقدمت به جمهورية تيمور - ليشتي الديمقراطية. وترد توصية المجلس بهذا الصدد، مترافقة بمشروع القرار الخاص بها في الوثيقة GC 26/L.2.

4 - بيان رئيس الصندوق

سيدلي رئيس الصندوق، السيد لينارت بوغه، ببيان أمام مجلس المحافظين يستعرض فيه عمليات الصندوق.

5 - البيانات العامة

إن السادة المحافظين مدعون إلى الإدلاء ببيانات عامة في إطار هذا البند من جدول الأعمال، بما يراعي موضوع مداوات ندوة هذا العام، وإلى التعليق على مختلف البنود الأخرى المدرجة في الجدول حسب الاقتضاء.

6 - تقرير عن التجديد الخامس لموارد الصندوق

تحتوي الوثيقة GC 26/L.3 على تقرير عن وضع التجديد الخامس لموارد الصندوق.

7 - التجديد السادس لموارد الصندوق

ستزود الوثيقة GC 26/L.4 مجلس المحافظين بالتقرير النهائي لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السادس لموارد الصندوق. وبالإضافة إلى ذلك فإن الوثيقة ستحتوي على مشروع قرار عن التجديد السادس لموارد الصندوق ليوافق عليه مجلس المحافظين.



8 - القوائم المالية المراجعة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2001

وفقا للمادة 12 من اللائحة المالية والبند 9 من لوائح تسيير عمل الصندوق، فإن مجلس المحافظين مدعو لبحث الوثيقة GC 26/L.5، التي تتضمن القوائم المالية المراجعة للصندوق لعام 2001، وتقرير المراجع الخارجي بشأنها. وقد بحث المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والسبعين في أبريل/نيسان 2002 القوائم المالية وأوصى بعرضها على مجلس المحافظين لإقرارها.

9 - الميزانية الإدارية للصندوق الدولي للتنمية الزراعية لعام 2003

يُرد عرض الميزانية الإدارية للصندوق لعام 2003، والتي يوصي المجلس التنفيذي باعتمادها في الوثيقة GC 26/L.6. في دورته السابعة والسبعين استعرض المجلس التنفيذي اقتراحا لإحداث حساب أمانة لمستحقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. وستعرض توصية المجلس، مع مشروع القرار الخاص بهذا الشأن، على مجلس المحافظين في الوثيقة GC 26/L.7.

10 - انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي وأعضائه المناوبين

تنتهي العضوية الراهنة للمجلس التنفيذي، ومدتها ثلاث سنوات، أثناء الدورة الحالية لمجلس المحافظين. وتنص المادة 40 - 1 من النظام الداخلي لمجلس المحافظين على أن " ... يوزع الرئيس - قبل انعقاد كل دورة سنوية - قائمة مبيّنة فيها عدد أعضاء المجلس التنفيذي وأعضائه المناوبين الواجب انتخابهم أو تعيينهم من بين أعضاء الصندوق ...". وستقدم هذه المعلومات إلى مجلس المحافظين في الوثيقة GC 26/L.8. وتنص المادة 40 - 2 من النظام الداخلي على أنه "خلال الدورة السنوية، يجتمع المحافظون في جلسة مغلقة لإجراء تلك الانتخابات وفقا للإجراءات التي يحددها الجزء الخاص بذلك من الجدول الثاني للاتفاقية ...". (المنشور كملحق بالوثيقة GC 26/L.8). ويجوز اتخاذ الترتيبات لعقد هذه الاجتماعات الخاصة عن طريق مكتب سكرتير الصندوق.

11 - تقرير عن التجديد الخامس لموارد الصندوق: خطة العمل (2000 - 2002)

وفقا لما ينص عليه التقرير النهائي لهيئة المشاورات الخاصة باستعراض مدى كفاية الموارد المتاحة للصندوق، الذي أقره مجلس المحافظين عام 2002، فإن من الواجب رفع تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل التجديد الخامس لموارد الصندوق (2000 - 2002) إلى مجلس المحافظين سنويا. وستتضمن الوثيقة GC 26/L.9 التقرير النهائي عن الخطة.

12 - تقرير مرحلي عن برنامج تطوير أسلوب العمل (برنامج التغيير الاستراتيجي)

اعتمد مجلس المحافظين في دورته الثالثة والعشرين القرار 116/د-23 الذي وافق فيه على اقتراح ميزانية نفقات رأسمالية بقيمة 26 مليون دولار أمريكي لتمويل برنامج تطوير أسلوب العمل لمدة خمس سنوات أثناء فترة السنوات المالية 2000 - 2005. وستزود الوثيقة GC 26/L.10 مجلس المحافظين بالتقرير المرحلي السنوي عن البرنامج.



13 - تقرير مرحلي عن الائتلاف الشعبي لاستئصال الجوع والفقر

ستزود الوثيقة GC 26/L.11 مجلس المحافظين بتقرير مرحلي عن النتائج العملية المحرزة منذ الدورة الأخيرة له فيما يتعلق بتيسير وصول الفقراء إلى الموارد الإنتاجية في البلدان والأقاليم التي ينشط فيها الائتلاف الشعبي لاستئصال الجوع والفقر حالياً.

14 - تقرير مرحلي عن الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

وافق مجلس المحافظين في دورته الخامسة والعشرين على اختيار الصندوق لاستضافة الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. وستتضمن الوثيقة GC 26/L.12 تقريراً مرحلياً عن عمليات الآلية العالمية خلال عام 2002.

15 - مسائل أخرى

إقرار نشر الوثائق

تتضمن سياسة الصندوق بشأن نشر الوثائق حكماً يقضي بأن نشر وثائق أي دورة هو أمر يرجع إلى الهيئة الرئاسية المعنية. وبناء على ذلك، يرجى من مجلس المحافظين الموافقة على نشر الوثائق المطروحة والمعتمدة في دورة الذكرى الخامسة والعشرين وعرضها في الموقع الشبكي للصندوق.



برنامج الأنشطة

الأربعاء، 19 فبراير/شباط 2003

الساعة 10.00 – 13.00

الاجتماع الصباحي

الاحتفال الافتتاحي

الساعة 10.00 – 13.00

سيقوم سيادة الرئيس كارلو آزيليو شامبي رئيس جمهورية إيطاليا، والسيد كوفي أنان الأمين العام للأمم المتحدة بافتتاح الدورة بصورة مشتركة.

بدء بحث بنود جدول الأعمال على النحو الوارد في جدول الأعمال المؤقت

الساعة 14.30 – 18.30

الاجتماع المسائي

مداولات الندوة حول موضوع: تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية عبر تمكين الفقراء من التغلب على الفقر

الساعة 14.30 – 17.00

ستتيح مداوالات الندوة التفاعلية فرصة للحوار حول الموضوع وتشتمل على فترة ل طرح الأسئلة والإجابة عليها. وستضم الندوة في عضويتها وخبراء رفيعي المستوى إلى جانب رئيس الصندوق ورئيس مجلس المحافظين.

متابعة بحث بنود جدول الأعمال

الساعة 17.00 – 18.30

الخميس، 20 فبراير/شباط 2003

الساعة 09.30 – 13.00

الاجتماع الصباحي

متابعة بحث بنود جدول الأعمال

الساعة 09.30 – 10.20

مداولات الموائد المستديرة

الساعة 10.30 – 13.00

ستعقد أربع موائد مستديرة متزامنة حول الموضوعات التالية:

- السكان الأصليون والتنمية المستدامة
- الروابط السوقية لفقراء الريف
- تحويل المؤسسات الريفية بغية تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية
- النساء كعناصر للتغيير



الساعة 15.00-18.00

الاجتماع المسائي

إنجاز بحث البنود المتبقية من جدول الأعمال، بما في ذلك البيانات العامة

الساعة 15.00-18.00

اختتام الدورة